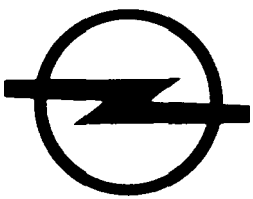


út at koyra



1999 metár hjá GM

Umsetningurin hjá General Motors var til-samans 176,6 milliardir dollarar (uml. 1.500 milliardir svenskar krónur) í 1999. Hetta er ein vøkstur uppá 13,6% sammet við 1998.

kelda: Saab i dag



Daewoo

Suðurkoreanska Dae-woofyrítøkan eigur SsangYong bilverks-miðjuna, sum keypir motorar frá Mercedes. Daewoo hevur menn-ingarsamstarv við Opel og tekniskt samstarv við Suzuki.

Kelda: Bilen Motor & Sport



Fiat Mul-tipla »År-ets bil i Danmark 2000«

Motorjournalisternes Klub Danmark hava kosið Fiat Multipla til »Årets bil i Danmark 2000«. Teir siga í eini viðmerking: »Nogen smuk svane bliver Multipla dog aldrig, den skal elskes på trods ef sin grimhed på samme måde som Citroën 2CV har sat utallige hjerter i brand...«

kelda: FDM / Motor

Volvo V70, føddur sum stationvognur



Hóast nýggi Volvo V70 er bygdur yvir sama plattform, sum Volvo S80, er hann ein meira kompaktur

MAGNUS GUNNARSSON

Krøvini til bilaframleiðarar hava ongantíð verið stórri enn í dag. Bilurin skal vera tryggur, umhvørvisvinarligur, rúmligur og fjølbroyttur. Kortini skal hann vera spennandi og hava góðar koyriegninleikar. Volvo vil vera við, at alt hetta fáa kundarnir í tí nýggja Volvo V70, sum kemur á mark-anðin í mars mánaði.

Trygðin er innbygd í bilin

Hóast nýggi Volvo V70 er bygdur yvir sama plattform, sum Volvo S80, er hann ein meira kompaktur bilur, sum ikki er bygdur yvir ein persónvogn, men er ein nýggjur stationvognur.

Volvo V70 hevur alt, sum eyðkennir ein nýmótans Volvo. Bilurin hevur skandinaviskan form, er sterkur,

tíðarleysur, snøggur, praktiskur og fjølbroyttur.

Hjá Volvo er trygd ikki tað sama, sum at bilurin hevur so nógvur ymiskar trygdarskipanir sum mög-uligt. Istaðin er tað heildin, sum telur — at trygðin er grundleggjandi innbygd í bilin. Vil man hava mest

møguliga verju í bilin, skulu tann aktiva og passiva trygðin arbeiða saman.

Dual Stage Airbag

Volvo V70 er útgjördur við einum nýggjum airbag, Dual Stage Airbag. Hendan nýggja Airbag hevur betri samanspæl við trygdarbeltini. Í samanstoyti strammast fyrst trygdarbeltið um tann ferðandi, so gevur beltið nakað eftir fyri at støðga kroppinum á ein bleytan hátt, og til seinast endar air-bag'in verndararbeiðið. V70 hevur tey nýggjastu er-

gonomiskiu seterini hjá Vol-vo.

Allir motorarnir hava 5 sylindarar, bæði bensin og diesel. Í fyrstu atløgu verða triggir motorar at velja í-millum, seinni í summar koma tveir afturat.

Kelda: Volvo Personvogne Danmark A/S

Suzuki XL6

Á bilframsýningini í Detroit var ein nýggjur Suzuki jeepur, ið er nakað størri enn Suzuki Vitara, sum er sera vælumtóktur sum vøruvognur í Danmark. Hesin nýggi jeepurin, við kod-unavninum XL6, hevur ein 6



út at koyra



Av góðum grundum minnir Kia Carnival mest um ein amerikanskan MPV — bæði í stødd og at koyra. Bilurin er serliga ætlaður amerikanska marknaðinum, har Chrysler eru førandi innan MPV bilar

Mynd: Jens Kristian Vang

Kia Carnival, ein kor-eanskur luksur MPV

MAGNUS GUNNARSSON

Kia Motors í Suðurkorea ger alt frá småum býbilum til luksusbilar, harímillum er Kia Carnival, ið er ein rættuligur 7 persóna bilur við nógvum móguleikum, alt eftir hvønn tørv tú hevur, um tað skal vera ein familjubilur, firmabilur, minibussur ella ein fritíðarbussur.

Setrini, eitt hav av móguleikum

Tað at Kia Carnival minnir mest um ein amerikanskan MPV, bæði í stødd og at koyra, er sum vera man til-ætlað, tá bilurin serliga skal gera seg galdandi í USA, har Chrysler eru førandi innan MPV bilar.

Bilurin er væl innrættaður, við ríkiligum plássi til sjei

persónar. Bilførarin situr væl, og alt rundan um hann er sera væl innrættað, eisini hevur hann móguleika at fara úr forsetrinum og oman á aftasta rað, uttan at at skula út.

Framman er pláss til tveir persónar, í miðjuni, eisini tveir, og aftast er pláss til triggjar persónar. Tá hetta er sagt, er tað tor-førasta eftir, tí tað eru so nógvir móguleikar við inn-stilling og flyting av setrum, at tað næstan ikki ber til at greiða frá skrivliga.

Mittastu sertini kunnu vendast 180 stig, soleiðis at tey ferðandi kunnu sita yvirav teimum á tí aftasta setrinum, eins og bak-smekkan kann gerast til eitt borð. Sera lætt og smart.

Aftasta setrið kann næst-

an alt, sum hugsast kann: Stólaryggurin kann stillast og setrið flytast frameftir og aftureftir, leggjast saman og skumpast fram ímóti mið-setrunum, so at viðførir-rúmið verður stórri. Eisini kann tað leggjast heilt afturav, soleiðis at tá baklúkan er opin, ber til at sita á bak-smekkkuni og fiska síl.

Næstan sum at koyra ein amerikana

Kia Carnival LS er sera væl útgjördur við dupultum air-bag, ABS bremsum, servo-stýring, sentrallási, radio við fløguspælara, start-sperru, og el-rútum í for-hurðunum. El-spegl við varma, takstativi, el-ant-ennu, aftasti síðurúturin kann latast upp, tvey varma-apparat (framman og aftan).

Bilurin er góður og lættur at koyra í býnum, hóast hann er stórur. A longum strekkjum er tað næstan sum at koyra ein amerik-anskan bil.

2.9 Turbo Diesel motor-urin við Intercooler hevur góða kraft og bilurin er tryggur á vegnum.

Carnival er sera ljóðleysur og lutfalsliga lítið hoyrist til dieselmotorin, dekkini ella til vind. Kia Carnival rúmar líka nógv, og kann tað sama, sum fleiri av teim-um dýraru kappingarneytu-num.

Eisini er hann væl egn-aður sum vørubilur við dragihurðum á báðum síð-um.



KIA MOTORS

Carnival

Motorurin: 2.9 l Turbo Diesel Intercooler
4 syl. 16 Ventilár 126 hk.

Trekk: Framman

Dekk: 215/65-15

Bremsur: skivur framman og trumlur aftan

Stødd og vekt:
Longd: 489,0 cm
Breidd: 190,0 cm
Hædd: 173,0 cm

Eginvekt: 1850 kg
Totalvekt: 2650 kg

Prisur:
LS 2.9 TDI 25800
LS 2.9 TDI vørubilur 187800,-
LS 2.5 V-6 24V 225800

Søluumboð:

D.B. Bilar
Jónas broncksgøta 15
FO-100 Tórshavn
Tlf: 310600

